

Ministerio
de Educación



CONVENIO N° 1053-2015-MINEDU

Convenio de Colaboración Interinstitucional Internacional para el desarrollo del Programa de Becas Postgrado

Entre

El Ministerio de Educación del Perú

y

UNIVERSITES NEW ZEALAND –TE PŌKAI TARA

Firmado por Professor Harlene Hayne, **Presidente**
Universities New Zealand Te Pōkai Tara

Visado por Chris Whelan, **Director Ejecutivo**
Universities New Zealand Te Pōkai Tara



Ministerio
de Educación



EL MINISTERIO DE EDUCACIÓN DEL PERÚ & UNIVERSITIES NEW ZEALAND – TE PŌKAI TARA

Convenio de Colaboración Interinstitucional Internacional para el desarrollo del Programa de Becas Postgrado

Este documento es el Convenio de Colaboración Interinstitucional Internacional para la implementación de Becas Postgrado entre **EL MINISTERIO DE EDUCACION DEL PERU**, con RUC N° 20131370998, con domicilio para efectos del presente convenio en Avenida Arequipa N° 1935 – Lince – Lima 14 – PERÚ, representada por el Director Ejecutivo de el Programa Nacional del Programa Nacional de Becas y Crédito Educativo, en adelante PRONABEC, Dr. Raúl Choque Larrauri, identificado con DNI N ° 23266921, designado por Resolución Ministerial N° 161-2015-MINEDU y debidamente autorizado para celebrar este Convenio conforme se indica en la Resolución Ministerial N° 021-2015-MINEDU y **UNIVERSITIES NEW ZEALAND - TE PŌKAI TARA**, en adelante **Universities New Zealand**, el nombre promocional del Comité de Rectores de Nueva Zelanda, un órgano estatutario, con domicilio legal in Level 9, 142 Lambton Quay, Wellington, New Zealand, representado por su presidente, Profesora Harlene Hayne, quien esta debidamente autorizada para celebrar este Convenio, de acuerdo a la Decisión Complementaria de la asamblea del 9 de abril de 2015, reunión de Universities New Zealand – Te Pōkai Tara, en virtud de los términos y condiciones expresados a continuación:

DECLARACIONES GENERALES

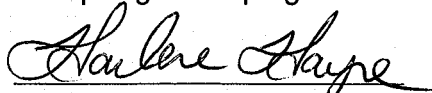
PRONABEC y Universities New Zealand (en lo sucesivo “Las Partes”), deseosos de mejorar la cooperación entre los dos países en los intereses de la educación de postgrado en ambos países.

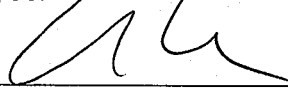
Reconociendo la amistad y las excelentes relaciones bilaterales;

Las partes acuerdan lo siguiente:

Artículo I OBJETIVO

- 1.1. En virtud de este convenio las Partes acuerdan promover la cooperación y trabajar juntos para incrementar el acceso de profesionales peruanos a estudios de postgrado en Universidades de Nueva Zelanda.
- 1.2. Las Universidades de Nueva Zelanda indicadas en el Anexo 1 de este convenio serán invitadas por Universities New Zealand para celebrar acuerdos individuales con el Pronabec, los cuales puede incluir becas o descuentos de matrícula para cursos de postgrado o programas de idioma inglés.


Firmado por Professor Harlene Hayne, **Presidente**
Universities New Zealand Te Pōkai Tara


Visado por Chris Whelan, **Director Ejecutivo**
Universities New Zealand Te Pōkai Tara



PERÚ

Ministerio
de Educación



- 1.3. A los becarios peruanos de doctorado que estudian en Nueva Zelanda en virtud de este convenio se les concederá "tarifas Nacionales" situación que les permitirá pagar la misma tarifa de matrícula, para un máximo de cuatro años, como un estudiante de doctorado ciudadano de Nueva Zelanda ("el Programa de Becas de Doctorado"). El programa de Becas de doctorado permanecerá en vigor, sujeto a los cambios de las regulaciones del gobierno de Nueva Zelanda que promueven el programa de becas de doctorado.

Artículo II CAMPOS DE COOPERACIÓN

- 2.1 Colaboración entre las Partes incluirá las becas a nivel de postgrado.

- 2.2 Campos prioritarios de estudio incluyen pero no limitan a:

- (1) Ciencias de la vida, biología, biotecnología, nanotecnología;
- (2) Cadenas de suministro;
- (3) Camélidos;
- (4) Ciencias de la salud física y mental;
- (5) Ciencias y tecnologías de materiales.
- (6) Ciencias y tecnologías ambientales, Ciencias de la tierra, ciencias forestales;
- (7) Cultivos y tecnologías de alimentos;
- (8) Tecnologías de la información y la comunicación;
- (9) Ciencias básicas, física, química, matemáticas, farmacia y bioquímica;
- (10) Educación;
- (11) Administración Pública, Gestión Pública, Políticas Públicas y Economía;
- (12) Ingeniería (en todas sus especialidades) orientada a: Acuicultura, agricultura, ambiental, civil, ciencias marinas, eléctrica, electrónica, energía nuclear, ganadería, geología, industrial, informática, industrias alimentarias, mecánica, metalurgia, minas, de los materiales, pesca, química, recursos hídricos, silvicultura, sistemas, tecnología, telecomunicaciones, transporte, zootecnia y arquitectura

Los estudios indicados en los numerales 2, 4, 10 y 11, no podrán exceder del 20% (veinte por ciento) del total de becas a ser otorgadas.

- 2.3 Otros campos de la cooperación pueden ser agregados por mutuo consentimiento de las Partes.

Firmado por Professor Harlene Hayne, **Presidente**
Universities New Zealand Te Pūkai Tara

Visado por Chris Whelan, **Director Ejecutivo**
Universities New Zealand Te Pūkai Tara





Ministerio
de Educación



Artículo III PROGRAMA DE BECAS DEL PRONABEC

3.1 PRONABEC gestiona entre otros, un programa internacional de becas postgrado para internacionalizar y aumentar la calidad de la educación superior en Instituciones Internacionales de Educación Superior y Universidades Elegibles las cuales deben estar clasificadas entre las primeras cuatrocientas (400) al menos una vez en los últimos cinco años previos a la respectiva convocatoria, en los siguientes rankings: QS World University Rankings, Academic Ranking of World Universities (ARWU), Times Higher Education World University Rankings (THE), y enfocados en estudios relativos al desarrollo científico y tecnológico a fin de promover las oportunidades de profesionales peruanos para realizar estudios de postgrado en Nueva Zelanda. Las Partes establecen que este Memorando de Entendimiento se denominarán en lo sucesivo "el Programa".

3.2 El Programa hará énfasis en la ambición de Perú de consolidar el desarrollo del capital humano y mejorar el alcance y la calidad de la enseñanza superior, la investigación científica y tecnológica y la innovación en las áreas asociadas con la ciencia y la tecnología.

3.3 En el marco del Programa, Pronabec:

- (a) Determinará anualmente el número de becas a ser otorgadas durante cada año académico.
- (b) Proporcionará costos de manutención y costos de matrícula para los becarios mientras estén matriculados y estudiando satisfactoriamente en Nueva Zelanda.
- (c) Proporcionará los tickets aéreos (tarifa económica) de Perú al lugar de ubicación de la universidad en Nueva Zelanda.
- (d) Cubrirá los gastos adicionales de los becarios que considere necesarios de conformidad con su reglamento.

3.4 En el marco del Programa y a través de sus miembros, Universities New Zealand:

- (a) Apoyará en la comercialización y las actividades de difusión relacionadas con el programa.
- (b) Trabaja con las agencias del gobierno de Nueva Zelanda para apoyar a sus miembros a participar en el proceso de reclutamiento, selección, colocación y matrícula.
- (c) Invitará a sus miembros a considerar la posibilidad de reducir las tasas de matrícula para los estudiantes en el programa.
- (d) Fomentará la celebración de Convenios individuales de Colaboración entre PRONABEC y los miembros de Universities New Zealand.

Firmado por Professor Harlene Hayne, **Presidente**
Universities New Zealand Te Pōkai Tara

Visado por Chris Whelan, **Director Ejecutivo**
Universities New Zealand Te Pōkai Tara





Ministerio
de Educación



Artículo IV IMPLEMENTACION

- 4.1 Las Partes implementarán este convenio vía sus Coordinadores interinstitucionales quienes se reunirán periódicamente para evaluar y actuar como órgano de asesoramiento con respecto a la aplicación del presente Convenio.
- 4.2 Las reuniones de Coordinación Interinstitucional se celebrarán en Nueva Zelanda, Perú o virtualmente, según se requiera.

Artículo V DURACION Y VALIDEZ

- 5.1 El plazo de validez de este convenio es cinco (05) años, a partir de la fecha de suscripción, con una extensión automática por otro periodo de cinco años, a menos que se indique lo contrario entre las Partes.
- 5.2 Las enmiendas al presente convenio entrarán en vigor una vez que las Partes lo hayan acordado por escrito.
- 5.3 Este convenio ha sido redactado en inglés y en español. Ambos textos son igualmente válidos.



Artículo VI COORDINACION INTERINSTITUCIONAL

Para un adecuado seguimiento, supervisión y monitoreo del cumplimiento de los compromisos definidos en el presente convenio, las partes acuerdan designar como coordinadores interinstitucionales, de acuerdo con las funciones ejercidas en la aplicación del presente convenio, a los siguientes funcionarios:

Por EL MINISTERIO

- Responsable : Director Ejecutivo de PRONABEC
- Alterno : Jefe de la Oficina de Becas Postgrado de PRONABEC

Por UNIVERSITIES NEW ZEALAND

- Responsable : Presidente de Universities New Zealand
- Alterno : Director Ejecutivo de Universities New Zealand

Artículo VII SOLUCION DE CONTROVERSIAS

Cualquier controversia, discrepancia o demanda derivada de este convenio, incluyendo las relativas a su caducidad, validez, ejecución, cumplimiento o interpretación ("La Controversia") serán resueltas por las partes mediante consultas mutuas entre los

Firmado por Professor Harlene Hayne, **Presidente**
Universities New Zealand Te Pōkai Tara

Visado por Chris Whelan, **Director Ejecutivo**
Universities New Zealand Te Pōkai Tara





Ministerio
de Educación



coordinadores interinstitucionales, actuando de buena fe y de conformidad con sus objetivos comunes.

Artículo VIII DISPOSICIONES FINALES

- 8.1. Este convenio estará sujeta a las leyes del Perú y Nueva Zelanda. Las direcciones de las notificaciones y comunicaciones de las partes son las direcciones mencionadas en la introducción de este documento. Los cambios en estas direcciones serán notificados por escrito.
- 8.2. Todas las comunicaciones serán válidas y eficaces si se realizan por escrito, enviadas y recibidas vía fax, correo electrónico institucional, correo certificado o comunicación notarial, remitida entre los Coordinadores Interinstitucionales designados en el artículo VI.
- 8.3. El presente Acuerdo podrá ser resuelto por cualquiera de las partes. Como tal:
- La decisión entrará en vigor a partir de la conclusión del semestre en curso en que sea comunicada la decisión, o el siguiente, si la comunicación indicada líneas abajo llega después del tercer mes del semestre en curso.
 - Este acuerdo podrá ser resuelto por cualquiera de las partes mediante comunicación escrita con seis meses de anticipación.
 - Si ambas partes llegan a un acuerdo, la resolución no afectará las actividades y obligaciones que las partes ya están realizando al momento de la resolución. Estas, van a continuar hasta que se completen, en la forma correspondiente y acordada por ambas partes.
 - Las Partes adoptarán todas las medidas necesarias para evitar o minimizar cualquier perjuicio, entre ellos y los becarios.

En absoluta conformidad, las partes proceden a suscribir el presente Acuerdo en dos grupos de 03 ejemplares originales cada uno, uno en español y otro en inglés, ambos iguales en contenido y autenticidad.

Fecha: 24 NOV. 2015

POR EL MINISTERIO

POR UNIVERSITIES NEW ZEALAND



Raul Choque Larrauri

Director Ejecutivo de PRONABEC

Professor Harlene Hayne

Presidente de Universities New Zealand

Firmado por Professor Harlene Hayne, Presidente
Universities New Zealand Te Pōkai Tara

Visado por Chris Whelan, Director Ejecutivo
Universities New Zealand Te Pōkai Tara

12 NOV. 2015



ANEXO N°1

Los miembros de Universities New Zealand son:

1. Universidad de Auckland
2. Universidad de Otago
3. Victoria Universidad de Wellington
4. Universidad de Canterbury
5. Universidad Massey
6. Universidad de Waikato
7. Universidad Auckland de Tecnología
8. Universidad Lincoln

Las ocho universidades de Nueva Zelanda tienen materias rankeadas entre las mejores del mundo. Aquí está la lista correspondiente al presente año con la calificación de las materias rankeadas de interés de PRONABEC:

CLASIFICACIÓN DE MATERIAS 2014/15 SEGÚN TIMES HIGHER EDUCATION (100 reportadas mejores universidades del mundo)

INSTITUCIÓN	MATERIA	POSICIÓN
Universidad de Auckland	Artes y Humanidades	54
	Clínica, Pre-Clínica y Salud	77
	Ciencias Sociales	85
Universidad de Otago	Clínica, Pre-Clínica y Salud	89
Universidad Victoria de Wellington	Artes y Humanidades	92

CLASIFICACIÓN DE MATERIAS QS 2015 (200 reportadas mejores universidades del mundo)

INSTITUTION	N°	SUBJECT	RANK
Universidad de Auckland	1	Estudios de Desarrollo	23
	2	Educación	26
	3	Psicología	28
	4	Ingeniería - Civil & Estructural	43
	5	Geografía	44
	6	Ciencias de la Computación & Sistemas de Información	44

Firmado por Professor Harlene Hayne, **Presidente**
Universities New Zealand Te Pōkai Tara

Visado por Chris Whelan, **Director Ejecutivo**
Universities New Zealand Te Pōkai Tara

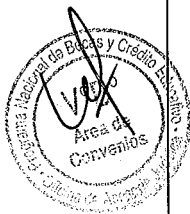


PERÚ

Ministerio
de Educación

TE PŌKAI TARA
UNIVERSITIES
NEW ZEALAND

	7	Arquitectura / Construcción Medioambiental	45
	8	Sociología	49
	9	Ciencias Biológicas	51-100
	10	Economía & Econometría	51-100
	11	Ingeniería – Química	51-100
	12	Ingeniería - Eléctrica & Electrónica	51-100
	13	Ciencias Medioambientales	51-100
	14	Matemáticas	51-100
	15	Medicina	51-100
	16	Farmacia & Farmacología	51-100
	17	Estadística & Investigación Operacional	51-100
	18	Ingeniería - Mecánica, Aeronáutica & Manufactura	101-150
	19	Ciencias Marinas y de la Tierra	101-150
	20	Ciencia de los Materiales	101-150
	21	Filosofía	101-150
	22	Física & Astronomía	101-150
	23	Química	101-150
Universidad de Canterbury	1	Ingeniería - Civil & Estructural	44
	2	Educación	101-150
	3	Geografía	101-150
	4	Psicología	101-150
	5	Estadística & Investigación Operacional	101-150
	6	Ciencias De La Computación & Sistemas de Información	151-200
	7	Ciencias Marinas y de la Tierra	151-200
	8	Economía & Econometría	151-200
	9	Ingeniería – Química	151-200
	10	Ingeniería - Eléctrica & Electrónica	151-200
	11	Ingeniería - Mecánica, Aeronáutica & Manufactura	151-200
	12	Ciencias Medioambientales	151-200
	13	Sociología	151-200
Universidad de Otago	1	Odontología	8
	2	Psicología	31
	3	Estudios del Desarrollo	51-100
	4	Educación	51-100
	5	Geografía	51-100
	6	Ciencias Biológicas	101-150
	7	Ciencias de la Computación & Sistemas de Información	101-150
	8	Ciencias Marinas y de la Tierra	101-150
	9	Ciencias Medioambientales	101-150
	10	Medicina	101-150
	11	Química	151-200
	12	Economía & Econometría	151-200
	13	Farmacia & Farmacología	151-200
	14	Estadística & Investigación Operacional	151-200
	15	Matemáticas	301-400



Firmado por Professor Harlene Hayne, **Presidente**
Universities New Zealand Te Pōkai Tara

Visado por Chris Whelan, **Director Ejecutivo**
Universities New Zealand Te Pōkai Tara

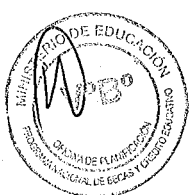


PERÚ

Ministerio
de Educación

TE PŌKAI TARA
UNIVERSITIES
NEW ZEALAND

Universidad de Waikato	1	Educación	51-100
	2	Geografía	101-150
	3	Ciencias de la Computación & Sistemas de Información	151-200
	4	Economía & Econometría	151-200
	5	Sociología	151-200
Universidad de Wellington, Victoria	1	Estudios del Desarrollo	51-100
	2	Educación	51-100
	3	Geografía	51-100
	4	Psicología	51-100
	5	Ciencias de la Computación & Sistemas de Información	101-150
	6	Ciencias Marinas y de la Tierra	101-150
Universidad Massey	1	Ciencia Veterinaria	15
	2	Agricultura y Silvicultura	33
	3	Educación	101-150
	4	Geografía	151-200
	5	Estadística & Investigación Operacional	151-200
Universidad Lincoln	1	Agricultura y Silvicultura	51-100



Harlene Hayne

Firmado por Professor Harlene Hayne, **Presidente**
Universities New Zealand Te Pōkai Tara

Chris Whelan

Visado por Chris Whelan, **Director Ejecutivo**
Universities New Zealand Te Pōkai Tara



Ministerio
de Educación



CONVENIO N° 1053-2015-MINEDU

Agreement of International Interinstitutional Cooperation in Postgraduate Scholarships Program Development

Between

THE MINISTRY OF EDUCATION OF PERU

and

UNIVERSITIES NEW ZEALAND –TE PŌKAI TARA

Signed by Professor Harlene Hayne, Chair
Universities New Zealand Te Pōkai Tara

Endorsed by Chris Whelan, Executive Director
Universities New Zealand Te Pōkai Tara



Ministerio
de Educación



THE MINISTRY OF EDUCATION PERU & UNIVERSITIES NEW ZEALAND – TE PŌKAI TARA

Framework Agreement on Cooperation in Postgraduate Scholarships Program Development

This document certifies the Agreement of International Inter Institutional Cooperation for the implementation of Graduate Scholarships between **THE MINISTRY OF EDUCATION OF PERU**, with RUC N° 20131370998, hereafter **THE MINISTRY** with legal address for this purpose of this agreement in Avenida Arequipa N° 1935 – Lince – Lima 14 – PERÚ, represented by the Executive Director of the National Program of Scholarships and Educational Credit – hereafter PRONABEC, Dr. Raúl CHOQUE LARRAURI, identified with DNI N° 23266921, appointed by Ministerial Resolution N° 161-2015-MINEDU and appropriately authorized to celebrate this agreement as stated in the Ministerial Resolution N° 021-201-MINEDU and **UNIVERSITIES NEW ZEALAND - TE PŌKAI TARA**, hereinafter **Universities New Zealand**, the promotional name of the New Zealand Vice-Chancellors' Committee, a statutory body, with legal address in Level 9, 142 Lambton Quay, Wellington, New Zealand, represented by its Chair, Professor Harlene Hayne, who is appropriately authorised to celebrate this agreement, according to a Supplementary Decision of the Minutes of the 9 April 2015 meeting of Universities New Zealand – Te Pōkai Tara, under the terms and conditions expressed as follows:

GENERAL STATEMENTS

PRONABEC and Universities New Zealand (hereinafter referred to as “the Participants”), wish to enhance cooperation between their two countries in the interests of postgraduate education in both countries.

Acknowledging friendship and excellent bilateral relations;

The Participants have reached the following understanding:

Article I

PURPOSE


Signed by Professor Harlene Hayne, Chair
Universities New Zealand Te Pōkai Tara


Endorsed by Chris Whelan, Executive Director
Universities New Zealand Te Pōkai Tara





Ministerio
de Educación



- 1.1. Under this agreement the Participants agree to promote cooperation and work together to increase access for Peruvian professionals to postgraduate studies in New Zealand universities.
- 1.2. New Zealand universities indicated in the Annex 1 of this Agreement will be invited by Universities New Zealand to enter individual agreements with Pronabec which may include scholarships or tuition discounts for postgraduate courses or English Language programmes.
- 1.3. Peruvian PhD scholarship holders studying in New Zealand under this agreement will be accorded 'domestic fees' status which will enable them to pay the same tuition fees, for up to four years, as a PhD student who is a New Zealand citizen ("the PhD scholarship scheme"). The PhD scholarship scheme will remain in effect subject to changes in New Zealand government regulations supporting the PhD scholarship scheme.

Article II **FIELDS OF COOPERATION**

- 2.1 Cooperation between the Participants will involve scholarships at postgraduate level.

- 2.2 Priority fields of study include but are not limited to:

1. Life sciences, biology, biotechnology, nanotechnology;
2. Supply chain;
3. Camelids;
4. Physical and mental health Sciences;
5. Materials Sciences and Technologies;
6. Environmental Sciences and Technologies, Earth Sciences, Forestry Sciences;
7. Crop and food technologies;
8. Information and Communications Technologies;
9. Basic Sciences, physics, chemistry, mathematics, pharmacy and biochemistry;
10. Education;
11. Public Administration, Public Management, Public Policy and Economics (related to science and technologies)
12. Engineering (all specialties) oriented to: Aquaculture, agriculture, environmental, civil, marine science, electrical, electronics, nuclear energy,

Signed by Professor Harlene Hayne, Chair
Universities New Zealand Te Pūkai Tara

Endorsed by Chris Whelan, Executive Director
Universities New Zealand Te Pūkai Tara





farming, geology, industrial, computer, food industries, mechanical, metallurgy, mining, materials, fishing, chemical, water resources, forestry, systems, technology, telecommunications, transportation, animal husbandry and architecture.

The studies outlined in paragraphs 2, 4, 10 and 11 must not exceed 20% (twenty percent) of total scholarships to be awarded annually.

- 2.3 Further fields of cooperation may be added by mutual consent of the Participants.

Article III PRONABEC'S SCHOLARSHIPs PROGRAM

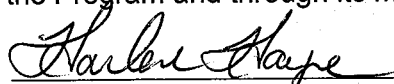
- 3.1 PRONABEC manages, among others, a postgraduate scholarship program to internationalize and grow the quality of higher education in Eligible International Higher Educational Institutions and Universities whom must be ranked among the first four hundred (400) at least once in the five years prior to the respective call in the following rankings: QS World University Rankings, Academic Ranking of World Universities (ARWU), Times Higher Education World University Rankings and focused on studies related to Peruvian scientific and technological development to promote opportunities for Peruvian professionals to perform postgraduate studies in New Zealand. The Participants hereby establish that this will be as the "Program".

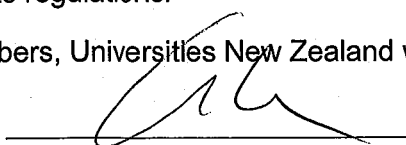
- 3.2 The Program will emphasise Peru's ambition to strengthen human capital development and improve the scope and quality of higher education, scientific & technological research and innovation, in areas associated with science and technology.

- 3.3 Under the Program, Pronabec will:

- (a) Determine annually the number of scholarships to be awarded during the every academic year.
- (b) Provide living expenses and tuition costs for scholarship holders while they remain enrolled and successfully studying in New Zealand
- (c) Provide roundtrip air tickets (economy) from Peru to the university location in New Zealand.
- (d) Cover additional expenses of the selected grantees that Pronabec might deem necessary according to its regulations.

- 3.4 Under the Program and through its members, Universities New Zealand will:


Signed by Professor Harlene Hayne, Chair
Universities New Zealand Te Pūkai Tara


Endorsed by Chris Whelan, Executive Director
Universities New Zealand Te Pūkai Tara





- (a) Support marketing and dissemination activities related to the Program.
- (b) Work with New Zealand government agencies to support its members to participate in recruitment, screening, selection, placement and enrolment processes.
- (c) Invite its members to consider reducing tuition fees for students in the Program.
- (d) Encourage the celebration of individual collaboration agreements between PRONABEC and the members of Universities New Zealand.

Article IV IMPLEMENTATION

- 4.1 The Participants will implement this agreement via their Interinstitutional Coordinators that will convene periodically in order to evaluate and serve as an advisory body with regard to the implementation of this Agreement. .
- 4.2 Meetings of the Interinstitutional Coordinators shall be held in New Zealand, Peru or virtually as required.

Article V DURATION AND VALIDITY

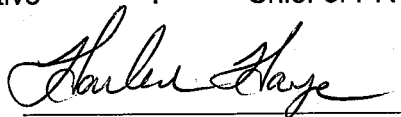
- 5.1 This agreement shall be valid for 5 years from the date of signing, with an automatic extension for another period of five years, unless otherwise arranged between the Participants.
- 5.2 Amendments to the agreement shall come into effect after the Participants have agreed in writing.
- 5.3 This agreement has been drawn up in English and Spanish. Both texts are equally valid.

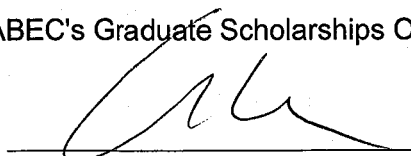
Article VI INTERINSTITUTIONAL COORDINATION

For adequate follow up, supervision and monitoring of the compliance of the commitments defined in this agreement, the Participants agree to assign as Interinstitutional Coordinators, according to the functions exercised in the implementation of this agreement, the following officials:

By THE MINISTRY

- Responsible : Executive Director of PRONABEC
- Alternative : Chief of PRONABEC's Graduate Scholarships Office


Signed by Professor Harlene Hayne, Chair
Universities New Zealand Te Pūkai Tara


Endorsed by Chris Whelan, Executive Director
Universities New Zealand Te Pūkai Tara





Ministerio
de Educación



By Universities New Zealand

- Responsible : Chair of Universities New Zealand
- Alternative : Executive Director of Universities New Zealand

Article VII SOLUTIONS TO DISPUTES

Any controversies, discrepancies or demands arising from this agreement, including ones concerning its expiration, validity, execution, compliance or interpretation, ("the Dispute") shall be resolved by the Participants through mutual consultation between their Interinstitutional Coordinators acting in good faith and in accordance with their common objectives.

Article VIII FINAL DISPOSITIONS

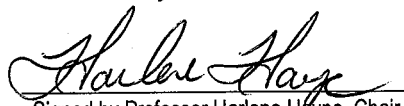
8.1. This agreement will be subject to the laws of Peru and New Zealand. The addresses for notifications and communications between the Participants are the addresses mentioned in the introduction to this document. Changes to these addresses will be notified in writing.

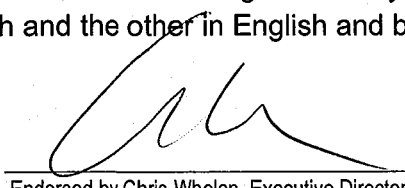
8.2. All communications shall be valid and effective if done in writing, sent and received via fax, institutional e-mail, certified mail or notarized communications and remitted between those who subscribe to this agreement and between Inter Institutional Coordinators, designated at Article VI.

8.3. This Agreement may be terminated by either party. As such:

- The decision shall become effective from the conclusion of the current semester when being communicated the decision, or the next, if the below communication arrives after the third month of the current semester.
- This agreement may be terminated by six months written notice by either party.
- If agreed by both Participants, the termination will not affect activities and obligations that the Participants are already undertaking at the time of termination. These, will continue to be undertaken until complete -, as appropriate and agreed by both Participants
- The Participants shall take the necessary measures to avoid or minimize any prejudice, both among themselves and scholarship holders.

In absolute conformity, the Participants agree to establish this agreement by signing two sets of 3 (three) originals each, one in Spanish and the other in English and both equal in content and authenticity.


Signed by Professor Harlene Hayne, Chair
Universities New Zealand Te Pūkai Tara


Endorsed by Chris Whelan, Executive Director
Universities New Zealand Te Pūkai Tara

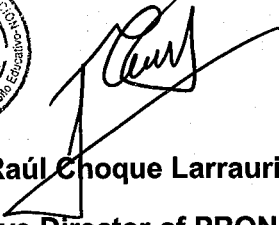




Date: 12 November 2015



BY THE MINISTRY


Raúl Choque Larrauri

Executive Director of PRONABEC

BY UNIVERSITIES NEW ZEALAND

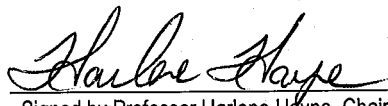


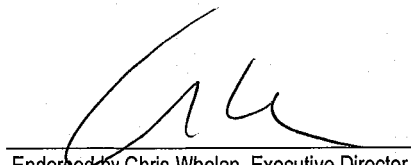
Professor Harlene Hayne

Chair of Universities New Zealand

24 NOV. 2015




Signed by Professor Harlene Hayne, Chair
Universities New Zealand Te Pūkai Tara


Endorsed by Chris Whelan, Executive Director
Universities New Zealand Te Pūkai Tara



Ministerio
de Educación



ANNEX N°1

Universities New Zealand member universities are:

1. University of Auckland
2. University of Otago
3. Victoria University of Wellington
4. University of Canterbury
5. Massey University
6. University of Waikato
7. Auckland University of Technology
8. Lincoln University

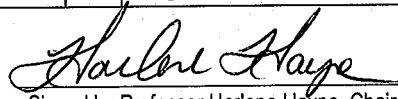
All eight New Zealand universities have subjects ranked among the best in the world.
Here is a list of current year ranked subjects of interest of PRONABEC:

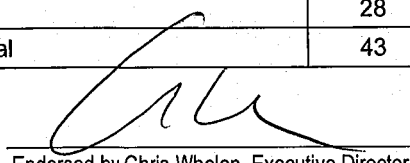
2014/15 TIMES HIGHER EDUCATION SUBJECT RANKINGS (top 100 world universities reported)

INSTITUTION	SUBJECT	RANK
University of Auckland	Arts and humanities	54
	Clinical, Pre-clinical and health	77
	Social sciences	85
University of Otago	Clinical, Pre-clinical and health	89
Victoria University of Wellington	Arts and humanities	92

2015 QS SUBJECT RANKINGS (top 200 world universities reported)

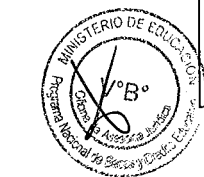
INSTITUTION	N°	SUBJECT	RANK
University of Auckland	1	Development Studies	23
	2	Education	26
	3	Psychology	28
	4	Engineering - Civil & Structural	43


Signed by Professor Harlene Hayne, Chair
Universities New Zealand Te Pūkai Tara


Endorsed by Chris Whelan, Executive Director
Universities New Zealand Te Pūkai Tara



	5	Geography	44
	6	Computer Science & Information Systems	44
	7	Architecture / Built Environment	45
	8	Sociology	49
	9	Biological Sciences	51-100
	10	Economics& Econometrics	51-100
	11	Engineering - Chemical	51-100
	12	Engineering - Electrical & Electronic	51-100
	13	Environmental Sciences	51-100
	14	Mathematics	51-100
	15	Medicine	51-100
	16	Pharmacy& Pharmacology	51-100
	17	Statistics& Operational Research	51-100
	18	Engineering - Mechanical, Aeronautical & Manufacturing	101-150
	19	Earth& Marine Sciences	101-150
	20	Materials Science	101-150
	21	Philosophy	101-150
	22	Physics& Astronomy	101-150
	23	Chemistry	101-150
University of Canterbury	1	Engineering - Civil & Structural	44
	2	Education	101-150
	3	Geography	101-150
	4	Psychology	101-150
	5	Statistics& Operational Research	101-150
	6	Computer Science & Information Systems	151-200
	7	Earth & Marine Sciences	151-200
	8	Economics & Econometrics	151-200
	9	Engineering - Chemical	151-200
	10	Engineering - Electrical & Electronic	151-200
	11	Engineering - Mechanical, Aeronautical & Manufacturing	151-200
	12	Environmental Sciences	151-200
	13	Sociology	151-200
University of Otago	1	Dentistry	8
	2	Psychology	31
	3	Development Studies	51-100
	4	Education	51-100
	5	Geography	51-100
	6	Biological Sciences	101-150
	7	Computer Science & Information Systems	101-150
	8	Earth& Marine Sciences	101-150
	9	Environmental Sciences	101-150
	10	Medicine	101-150



Harlene Hayne

Signed by Professor Harlene Hayne, Chair
Universities New Zealand Te Pōkai Tara

Chris Whelan

Endorsed by Chris Whelan, Executive Director
Universities New Zealand Te Pōkai Tara



Ministerio
de Educación

TE PŌKAI TARA
UNIVERSITIES

	11	Chemistry	151-200
	12	Economics & Econometrics	151-200
	13	Pharmacy & Pharmacology	151-200
	14	Statistics & Operational Research	151-200
	15	Mathematics	301-400
University of Waikato	1	Education	51-100
	2	Geography	101-150
	3	Computer Science & Information Systems	151-200
	4	Economics & Econometrics	151-200
	5	Sociology	151-200
Victoria University of Wellington	1	Development Studies	51-100
	2	Education	51-100
	3	Geography	51-100
	4	Psychology	51-100
	5	Computer Science & Information Systems	101-150
	6	Earth & Marine Sciences	101-150
Massey University	1	Veterinary Science	15
	2	Agriculture & Forestry	33
	3	Education	101-150
	4	Geography	151-200
	5	Statistics & Operational Research	151-200
Lincoln University	1	Agriculture & Forestry	51-100



Harlene Hayne

Signed by Professor Harlene Hayne, Chair
Universities New Zealand Te Pōkai Tara

Chris Whelan

Endorsed by Chris Whelan, Executive Director
Universities New Zealand Te Pōkai Tara